



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

**Annotationes des hoech-||geleerten vnd Christlichen  
doctoers Hiero-||nymi Emßers saeligen, vber Luthers new  
Testa-||ment**

**Emser, Hieronymus**

**Coellen, 1528**

**VD16 E 1091**

Aus dem v Capit.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-35734**

## Auff die offenbarung

vnd von d̄ gemein Christi abgelytten ist.

**E** In dē, iij. parag. do Luter dolmatschet/das mit fewer durch fewert ist/sagt vnser text nit̄ allein ignitū/sond̄ ouch probatū/zu tewtsch/das durchs fewr bewert ist:

## Aus dē. iij. capitel.

**F** In dem letzten para. fellschet Luter aber den text do er spricht vñ deynen willen haben sie d̄z wesen/Dan es stehet nit̄ propter te/sond̄ propter voluntatē tuā/das ist d̄z du es also gewolt hast. *Velle em̄ dei/idē est qđ facere/voluntate igit̄ dei viuim⁹, mouemur ⁊ subsistim⁹, nō soluz ppter eū, qui opa n̄ra nō eget, ps. xv. s̄ propter nos ipsos etiā, qui propter nos ⁊ propt̄ nostraz salutē descēdit de celis, vt redempti sanguie suo beata tandē cum eo immortalitate fruamur:*

## Aus dem v Caput.

**S** In dem letzten para. do Lutter dolmatschet/vnd dy vier vnd zwentzigsten fielen ned̄/sagen beide text der kriechisch vnd lateinisch in facies suas/vff ir angesicht/wolchs Lut. außglassen

## Aus dem vii capyt:

**W** In dem osten para. do Lu. dolmatschet/bis das wir vorfigeln/dy knecht Gotes ꝛc. Weist das wortlin signare hie nit̄ versygelin/sonder tzeichen/wie hiennyden von den zwoelff gelle